

**AVTAL OM ATT ORDNA
FRISTÅENDE EXAMINA
2006**

**AVTAL OM ATT ORDNA
FRISTÅENDE EXAMINA
2006**

© Utbildningsstyrelsen 2007

Edita Prima Oy

Helsingfors 2007

ISBN 978-952-13-3136-7 (häft.)

ISBN 978-952-13-3137-4 (pdf)



Anordnarna av fristående examina
Examenskommissionerna

AVTAL OM ATT ORDNA FRISTÅENDE EXAMINA

I förordningen om yrkesinriktad vuxenutbildning (812/1998, 5 §) bestäms om innehållet i ett avtal om att ordna fristående examina.

Utbildningsstyrelsen ger bifogade anvisning om avtalet mellan en examenskommission och en examensarrangör om att ordna fristående examina. Avtalsparterna kan i sina avtal inom ramen för bestämmelserna även göra lösningar som avviker från denna anvisning.

Denna anvisning finns även i elektronisk version på adressen www.utbildningsstyrelsen.fi/fristaende_yrkesinriktade_examina i punkten anvisningar och föreskrifter.

Generaldirektörens ställföreträdare,
överdirektör

Timo Lähdesmäki

Undervisningsrådet


Olli Hautakoski

BILAGA

Anvisning:: Avtal om att ordna fristående examina

INNEHÅLL

| | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| AVTAL OM ATT ORDNA FRISTÅENDE EXAMINA..... | 7 |
| 1 § Avtalsparter..... | 7 |
| 2 § Examina, examensspråk och ansvarspersoner..... | 7 |
| 3 § Arrangemangen i samband med examenstillfällena (plan för anordnandet av examen)..... | 8 |
| 4 § De personer som bedömer examensprestationerna..... | 8 |
| 5 § Ordning av examen utan förberedande utbildning..... | 8 |
| 6 § Avgifterna för dem som deltar i examenstillfällena som ordnas utan förberedande utbildning..... | 8 |
| 7 § Information, rådgivning och handledning om avläggande av examina..... | 9 |
| 8 § Information om kostnaderna för dem som deltar i examenstillfällena..... | 9 |
| 9 § Information om bedömningen av examensprestationerna och betygen..... | 9 |
| 10 § Avgörande av meningskiljaktigheter..... | 9 |
| 11 § Avtalets giltighetstid..... | 9 |
| 12 § Hävning och uppsägning av avtalet..... | 10 |
| 13 § Avtalsexemplar..... | 10 |
| IFYLLNADSANVISNING..... | 11 |

AVTAL OM ATT ORDNA FRISTÅENDE EXAMINA

Detta är ett avtal om att ordna fristående examina enligt 7 § 3 momentet i lagen (631/1998) och 5 § 1 momentet förordningen (812/1998) om yrkesinriktad vuxenutbildning.

1 § Avtalsparter

Avtalsparterna är:

| | |
|-------------------|------------------|
| Examenskommission | Namn |
| | Kontaktuppgifter |

| | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Examensarrangör | |
| Utbildningsanordnare/ sammanslutning/stiftelse | Namn |
| | Kontaktuppgifter |
| Läroanstalt, verksamhetsställe eller annan enhet som ansvarar för examenstillfällena | Namn |
| | Kontaktuppgifter |

Ändringar i ovannämnda uppgifter delges omedelbart den andra avtalsparten och Utbildningsstyrelsen.

2 § Examina, examensspråk och ansvarspersoner

De fristående examina som avtalet gäller, examensspråken och de ansvariga för examensarrangemangen:

| Fristående examen | Examensspråk | Ansvarspersonernas namn och kontaktuppgifter |
|-------------------|--------------|----------------------------------------------|
| | | |
| | | |
| | | |

Ändringar som gäller uppgifterna om ansvarspersonerna delges examenskommissionen inom _____ efter ändringen.

3 § Arrangemangen i samband med examenstillfällena (plan för anordnandet av examen)

De fristående examina anordnas i första hand på arbetsplatser. Examensarrangören planerar och genomför examensarrangemangen med beaktande av individualiseringen i samarbete med branschens sakkunniga i arbetslivet

Om de praktiska examensarrangemangen medföljer som bilaga till avtalet en plan för anordnandet av examen, som examensarrangören har gjort upp särskilt för varje examen som avtalet gäller. Om man blir tvungen att göra ändringar i planen på grund av ändringar i examensgrunderna eller någon annan orsak, skickar examensarrangören ändringsförslagen till examenskommissionen för godkännande inom _____.

Examensarrangören förbinder sig att ordna examina enligt den plan för anordnandet av examina som examenskommissionen har godkänt och att utveckla sin verksamhet som anordnare av examina.

4 § De personer som bedömer examensprestationerna

Som bedömare av examensprestationerna engagerar examensarrangören sakkunniga inom branschen som verkar såväl i arbetsgivar- och arbetstagar- som undervisningsuppgifter. Examensarrangören ser till att minst en av dem som bedömer examensprestationerna har avlagt examensmästarutbildning.

Bedömarna skall uppfylla följande kriterier: _____

ELLER.

En förteckning över bedömarna jämte nödvändiga bakgrundsuppgifter bifogas avtalet. Ändringar som gäller uppgifterna i förteckningen över bedömarna skickas till examenskommissionen inom _____ efter ändringen.

Examensarrangören förbinder sig att introducera bedömarna i bedömningsuppgiften.

5 § Ordnande av examen utan förberedande utbildning

Examensarrangören förbinder sig att ordna examenstillfällen även för personer som önskar avlägga examen eller del av examen utan förberedande utbildning samt vid behov för personer vars förberedande utbildning har ordnats av andra examensarrangörer.

6 § Avgifterna för dem som deltar i examenstillfällen som ordnas utan förberedande utbildning

Av dem som deltar i examenstillfällen för yrkesexamina och specialyrkesexamina som ordnas utan förberedande utbildning kan examensarrangören som skälig avgift för ordnandet av examen ta ut högst _____ euro per del av examen.

7 § Information, rådgivning och handledning om avläggande av examina

Information, rådgivning och handledning om avläggande av examina ordnas enligt följande: _____.

8 § Information om kostnaderna för dem som deltar i examenstillfällena

Om kostnaderna för deltagande i examenstillfällena informeras på följande sätt _____.

9 § Information om bedömningen av examensprestationerna och betygen

Examensarrangören ansvarar för att betygen görs upp och skickas till examenskommissionen. Tillsammans med betygen skickar examensarrangören följande uppgifter om de personer som avlagt examina: examinanderna, examen, delarna i examen jämte vitsord och motiveringarna för underkända prestationer. Avtalsparterna förbinder sig att se till att examinanderna får betyget senast inom två månader efter det sista examenstillfället. Med tanke på detta skall examenskommissionen få betygen och de övriga dokumenten av examensarrangören inom _____.

Examensarrangören ansvarar för att de undertecknade betygen sänds till den som avlagt examen eller del av examen samt för att betygskopiorna arkiveras och för att de som deltar i examina informeras om rättelse av bedömningen.

10 § Avgörande av meningsskiljaktigheter

Meningsskiljaktigheter som gäller detta avtal avgörs i första hand genom förhandlingar mellan avtalsparterna.

Om en uppgörelse inte kan nås, avgörs meningsskiljaktigheterna i en förlikning, till vilken vardera avtalsparten utnämner en person och Utbildningsstyrelsen en person som ordförande. Förslaget om förlikningsförfarande riktas till Utbildningsstyrelsen

11 § Avtalets giltighetstid

Detta avtal gäller tillsvidare

ELLER

Detta avtal gäller från _____ till _____.

12 § Hävning och uppsägning av avtalet

Oberoende av giltighetstiden kan endera avtalsparten häva detta avtal med omedelbar verkan om den andra avtalsparten vid uppgörandet av avtalet på väsentliga punkter har vilselett honom eller till väsentliga delar har underlåtit att följa avtalsvillkoren.

Avtalsparterna har rätt att säga upp avtalet tre månader efter att avtalet har sagts upp skriftligt.

13 § Avtalsexemplar

Detta avtal har gjorts upp i två likalydande exemplar, ett för vardera avtalsparten. Examenskommissionen sänder en kopia av avtalet för kännedom till Utbildningsstyrelsen.

Datum

EXAMENSKOMMISSIONENS NAMN

EXAMENSARRANGÖRENS
NAMN

*Underskrift av en företrädare för examens-
kommissionen*

*Underskrift av en företrädare för
examensarrangören*

Namnförtydligande

Namnförtydligande

BILAGOR Planer för anordnandet av examen som har godkänts av
examenskommissionen
Förteckning över bedömarna och bakgrundsuppgifter

IFYLLNADSANVISNING

Allmänt

Denna avtalsmodell innehåller i sin helhet ett sätt och i fråga om vissa punkter alternativa sätt att göra upp ett avtal om att ordna fristående examina. Avtalsparterna kan inom ramen för bestämmelserna i sina egna avtal göra lösningar som avviker från denna modell.

Med begreppet examensarrangör som används i avtalet avses den utbildningsanordnare/sammanslutning/stiftelse som nämns i 7 § 3 momentet i lagen (631/1998) om yrkesinriktad vuxenutbildning.

1 § Avtalsparter

Med kontaktuppgifter avses postadress, e-postadress och telefonnummer. Kontaktuppgifterna för examenskommissionen avser antingen sekreterarens eller ordförandens kontaktuppgifter. När ändrade uppgifter skickas till Utbildningsstyrelsen används postadressen Utbildningsstyrelsen, Examenskommissionerna, PB 380, Helsingfors eller e-postadressen tutkintotoimikunnat@oph.fi .

2 § Examina, examensspråk och ansvarspersoner

I examenspunkten antecknas alla de fristående examina som avtalet gäller. Avtalet kan också göras upp enligt kompetensområde. Det är också möjligt att göra upp ett separat avtal för varje examen.

Examensspråken är enligt huvudregeln finska eller svenska.

Med kontaktuppgifter för den person som ansvarar för examensarrangemangen (ansvarspersonen) avses postadress, e-postadress och telefonnummer.

I fråga om ansvarspersonerna kan det även bestämmas att en förteckning om dem skall bifogas avtalet eller att uppgifterna om ansvarspersonerna skall skickas separat till examenskommissionen. Vid behov kan man även avtala om på vilket sätt förteckningen/uppgifterna skall uppdateras och inom vilken tid uppgifterna skall skickas till examenskommissionen.

3 § Arrangemangen i samband med examenstillfällena (plan för anordnandet av examen)

Enligt 5 § i förordningen (812/1998) om yrkesinriktad vuxenutbildning skall man i avtalet om att ordna examina även avtala om bl.a. arrangemangen i samband med examenstillfällena, med vilket i detta avtal avses en plan för anordnandet av examina. Här avtalas även inom vilken tidsrymd ändringsförslag som gäller planen för anordnandet av examina skall skickas till examenskommissionen för godkännande och för att bifogas avtalet.

4 § De personer som bedömer examensprestationerna

Examenskommissionen bestämmer huruvida kriterier skall ställas upp för bedömarna och hur uppgifterna om bedömarna vid behov skall skickas till examenskommissionen eller om en förteckning med avtalade uppgifter om bedömarna skall bifogas avtalet. Med examenskommissionen skall avtalas om på vilket sätt bedömarna skall avlägsnas från eller läggas till förteckningen.

Med examensmästarutbildning avses en utbildning för utveckling av fristående examina som Utbildningsstyrelsen har godkänt. Om examensarrangören inte ännu har bedömare som har genomgått examensmästarutbildningen för utbildningsområdet, kan man avtala om intill vilket datum sådana skall finnas.

Man avtalar om inom vilken tid ovannämnda uppgifter skall skickas till examenskommissionen.

5 § Anordnande av fristående examen utan förberedande utbildning

Enligt 8 § 4 momentet i lagen om yrkesinriktad vuxenutbildning är examensarrangören skyldig att göra det möjligt att avlägga fristående examina även utan förberedande utbildning på det sätt som avtalas med examenskommissionen. Syftet med skyldigheten är att säkerställa att varje examensarrangör för egen del ser till att personer som inte deltar i den förberedande utbildningen har reella möjligheter att avlägga examen.

En sådan del av en fristående examen som avläggs utan att delta i den förberedande utbildningen, motsvarar vid bestämmandet av finansieringen 8 % av ett helt studerandeårsverke för de examensanordnare, vilka får statsandel (25 a § 2 momentet i förordningen om finansiering av undervisnings- och kulturverksamhet 806/1998). De examensarrangörer som inte får statsandel för att ordna fristående examina, kan ansöka om understöd från Utbildningsstyrelsen (43 a § i lagen om finansiering av undervisnings- och kulturverksamhet 635/1998).

6 § Avgifterna för dem som deltar i examenstillfällena som ordnas utan förberedande utbildning

Av dem som deltar i en yrkesinriktad grundexamen tas endast ut en examensavgift som redovisas till Utbildningsstyrelsen. Av dem som deltar i yrkes- eller specialyrkesexamina och som avlägger examen utan förberedande utbildning, kan utöver examensavgiften tas ut en skälig avgift för ordnandet av examen. Alla de kostnader som ordnandet av examen förorsakar kan inte tas ut genom avgiften. Analogt kan av dem som deltar i förberedande utbildning inför en yrkes- eller specialyrkesexamen tas ut en skälig studieavgift. Genom avtalet är det meningen att bestämma en skälig nivå för avgiften. Om avtalet gäller fler än en examen, kan man vid behov avtala om avgifterna enligt examen.

7 § Ordnandet av information, rådgivning och handledning om avläggande av examina

Man avtalar om ordnandet av information, rådgivning och handledning om avläggande av examina, i vilken skall ingå ansökan, avläggandet av examen och individualisering av förvärvandet av den behövliga yrkesskickligheten.

8 § Information om avgifterna för dem som deltar i examenstillfällena

Man avtalar om på vilket sätt och när de som deltar i examenstillfällena skall informeras om kostnaderna för deltagandet.

9 § Uppgifterna om bedömningen av examensprestationerna och betygen

Man avtalar om tidtabellen för skickandet av betygen och övriga dokument till examensdeltagarna. Tidtabellen skall vara sådan att examinanden får betyget över en godkänd prestation senast inom två månader efter det sista examenstillfället.

10 § Avgörande av meningsskiljaktigheter

Utbildningsstyrelsen står till förfogande som förlikare, men även om annat förfarande kan avtalas. Förslaget om förlikningsförfarande riktas till den aktör som utses till förlikare.

11 § Avtalets giltighetstid

Avtalet kan ingås tillsvidare, för examenskommissionens mandatperiod eller av särskild orsak för en kortare tid. Ett avtal som ingås för examenskommissionens mandatperiod bör av praktiska skäl upphöra först ca ett halvt år efter att examenskommissionens mandatperiod har gått ut.

12 § Hävning av uppsägning av avtalet

Avtalet kan sägas upp med omedelbar verkan om den ena avtalsparten har låtit bli att följa avtalsvillkoren eller vid uppgörandet av avtalet har vilselett den andra avtalsparten. Efter den skriftliga uppsägningen upphör avtalet efter en avtalad tidsperiod, som i denna modell är tre månader. Väsentligt är att man inom den avtalade tidsrymden skall hinna slutföra eventuella halvfärdiga studieprestationer på sätt eller annat.

13 § Avtalsexemplar

Enligt 7a § i lagen 631/1998 skall examenskommissionen lämna åt undervisningsförvaltningsmyndigheterna de uppgifter de behöver bl.a. om avtalen om att ordna examina. Eftersom uppgifterna om examensarrangörerna i databasen uppdateras av Utbildningsstyrelsen, skall en kopia av avtalet skickas till Utbildningsstyrelsen.

Utbildningsstyrelsen/biblioteket
Pb 380
00531 Helsingfors
tfn: (09) 774 774 50
fax (09) 774 774 75
kirjasto@oph.fi
www.utbildningsstyrelsen.fi